

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2008-2009

26 MEI 2009

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap betreffende de onverenigbaarheden voor de leden van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 10*bis*, eerste lid, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, ingevoegd bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 26 maart 2006, wordt de bepaling onder 10^o vervangen als volgt:

« 10^o met uitzondering van de personen vermeld in artikel 10, personeelslid dat rechtstreeks onder het

Zie:

Stukken van de Senaat:

4-1225 - 2008/2009:

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Collas c.s.
- Nr. 2: Advies van de Raad van State.
- Nr. 3: Amendementen.
- Nr. 4: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

26 MAI 2009

Proposition de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone en ce qui concerne les incompatibilités pour les membres du Parlement de la Communauté germanophone

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION DES AFFAIRES
INSTITUTIONNELLES**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 10*bis*, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, inséré par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 26 mars 2006, le 10^o est remplacé par ce qui suit:

« 10^o sauf les personnes mentionnées sous l'article 10, membre du personnel placé directement sous

Voir:

Documents du Sénat:

4-1225 - 2008/2009:

- N^o 1: Proposition de loi de M. Collas et consorts.
- N^o 2: Avis du Conseil d'État.
- N^o 3: Amendements.
- N^o 4: Rapport.

gezag van het Parlement of de regering staat; het decreet kan daarover een stelsel van politiek verlof organiseren. ».

Art. 3

Deze wet treedt in werking vanaf de eerstkomende algehele vernieuwing van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap.

l'autorité du Parlement ou du gouvernement; le décret peut organiser un régime de congé politique à ce sujet. ».

Art. 3

La présente loi entre en vigueur après le prochain renouvellement intégral du Parlement de la Communauté germanophone.